

Голос Трудовой АБХАЗИИ

Орган Областного Комитета К.П.Г. в Абхазии и ЦИК С.С.Р. Абхазии.

Адрес редакции:
НАБЕРЕЖНАЯ, НОМЕРА ГОСТ.
„МЕТРОПОЛЬ“

Подписная плата:
На месяц без достав. 200000 р.
с достав. 275.000 р.

Плата за объявления
за строку пента:
после текста 10.000 р.
до текста 15.000 р.
Цифр. набор дороже на 30%
Срочн. (после 11 1/2 дня) на 30%
На многократные — скидка.

Экспедиция и прием подписки:
ул. ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ,
РЯДОМ С СОВНАРКОМОМ.

Прием объявлений
в помещении РЕДАКЦИИ.

- К международному дню.
- Турция и заключение мира
- Письмо Бухарина и Зиновьева
- Роль авиации.
- Новое в психиатрии.
- Ремонт мостов в Гали.

Порядок празднования

Международного дня РАБОТНИЦЫ 8-го марта 1923 года.

1. 8-го марта занятия прекращаются в 12 час. дня.
 2. Делегатки Женотдела собираются у здания Областкома, откуда группами отправляются в Детсады, интернаты и Дом ребенка, где будет проведено детское утро.
 3. В 6 часов вечера в 1-м Гостианте торжественное заседание с участием профорганизаций, частей Красной армии, КСМ с докладом о значении этого дня.
- Приветствия от Областкома, Женотдела, Совнаркома, Совпрофа, Комсомола и Красной армии.
- После заседания бесплатный спектакль.
- За Председателя Комиссии по устройству праздника 8-го марта Ассанова.

Ко всем членам Абхазской организации КПГ.

Товарищи!

14-го марта исполняется 25 летие существования РКП.

В этот день «Голос Трудовой Абхазии», согласно директив ЦК РКП, будет посвящен истории РКП.

Редакция газеты обращается к вам с просьбой заблаговременно прислать материалы (воспоминания, рассказы, статьи, биографии выдающихся товарищей, погибших за дело революции, документы) и т. д.

Особенно желателен материал связанный с работой в Абхазии.

Крайний срок присылки назначается до 12 ч. дня 12-го III.

Редакционная коллегия.

К международному дню работниц.

(8-е марта 1923 года).

Опять пахнет кровью. Все время Европа барахтается между войной и миром, но никогда она не была еще так близка к войне, как теперь. Самые сильные хищники—Англия и Франция, очевидно, между собой столковались: Англия душит Турцию, а Франция—Германию.

По примеру господ, зашевелились и лакеи. Польша, Румыния чутко прислушиваются к Франции и Англии и готовятся...

Под звон трескучих фраз о мире, которым усыпляют тревогу трудящихся, продолжает буржуазный мир вооружаться и грабить, грабить и вооружаться.

В день своего международного праздника, перед призраком новых ужасов войны, голода и разрухи, должен молча прозвучать голос работницы—члена великой пролетарской семьи, голос работницы-матери—„Долой войну“.

Лозунг сплочения всех сил трудящихся, единого фронта против войны, против буржуазного господства, вокруг Республики Советов, которая не словами, а делом борется за мир,— вот, что должно звучать в день 8 марта 23 г. по всему миру.

В эти дни тревоги каждая работница Франции, Англии, Польши, Германии и др. должна помнить, что за мир борется только одна страна—Республика Советов.

Без громких, трескучих фраз делаем мы дело мира. Мы сократили свою Красную армию, вместо 5.300.000 красноармейцев, которых у нас было после войны—у нас теперь только 600.000. Мы отдаем свои силы на восстановление хозяйства, на строительство.

И если в день Международного женского дня в 1922 го-

ду, мы присоединили свой голос к голосу протеста против войны, к голосу призыва к единому фронту, которые до сих пор громко прозвучать по ту сторону советских границ, мы в этот день со всем рабочим классом республики, в свете общих интересов революции, ясно и четко формулируем очередные нужды и задачи работницы и крестьянки, как части трудящихся России.

Мы их сформулировали в наших основных лозунгах—поднятие культурно-политической и производственной квалификации работницы и крестьянки и обобществление быта.

Каждая работница и крестьянка нашей трудовой республики должна в свой международный праздник 1923 года помнить, что в то время, когда старый мир, в последних судорогах борьбы за свою власть, снова собирается свергнуть человечество в ужасы войны, над миром ярко горит олимп маяк—Рабоче-Крестьянская Республика. Этот маяк должен гореть и освещать трудящимся всего мира путь борьбы и победы.

Чтобы он горел и разгорался, нужен упорный, настойчивый и умелый труд всех трудящихся республики.

Вот почему улучшение труда работницы и крестьянки—поднятие их квалификации, является нашим основным лозунгом ко дню 8 марта 1923 года.

Бодро смотрит работница и крестьянка России на серьезные и сложные задачи, стоящие перед ней.

В течение месяцев и годов борьбы трудящихся России, она, как активный член семьи трудящихся, сумела и сумеет выполнить свой долг перед революцией.

На Ближнем Востоке.

Мирная политика Англии.

КАИР. В виду захватнической политики англичан в Судане, министерство Египта вышло в отставку. По этому случаю в Каире состоялся большой митинг, на котором была вынесена резолюция протеста против давления английского правительства. В резолюции были выставлены требования неотделимости Судана от Египта и освобождения политических заключенных.

Разоружение албанцев.

БЕЛГРАД. В Албании произведено полное разоружение населения. Раз-

решение на ношение оружия дано только сельским старшинам.

«Национальный Обет».

АНГОРА. Большинство Национального Собрания отклоняет заключение мирного договора, как противного „Национальному Обету“.

Опасаются подписать.

АНГОРА. Специальный корреспондент „Дейли Мейль“ в Ангоре интервьюировал ангорского премьера Рауф бей, который заявил, что турки желают обеспечить независимость Турции, а потому и опасаются подписать Лозанский мирный договор.

ОБЗОР ПЕЧАТИ

Авиация.

Победа в буду. войн. будет принадлежать той из воюющих сторон, у которой будет больше боевых аэропланов.

Не танков, не дредноутов, не тяжелых батарей, а именно аэропланов.

Отсутствие воздушного флота создает для воюющей страны такую опасность, с которой почти нет возможности бороться.

Тов. Шпанов в «Правде» рисует такую картину:

Горе той стране, которая не отразит первого нападения воздушного врага. Ее сообщения будут нарушены—армии не смогут сосредоточиться с нужной быстротой в угрожаемых направлениях; ее арсеналы взлетят на воздух,—защитники останутся без оружия; ее порты будут разрушены,— флот останется без убежища; ее промышленные центры будут уничтожены—войска останутся без снабжения; в столице царит ужас и смятение, стойкость политического руководства будет нарушена, во всей стране будут господствовать—ужас и смутения.

Для предотвращения этого ужаса существует одно только средство—свой мощный воздушный флот.

Только он сможет, если не первый напасть на базу противника,—в воздухе отбить врага и служить порукой за целостность Республики.

Выход ясен: необходим воздушный флот.

Бухарин и Зиновьев.

По поводу предстоящего суда над французскими коммунистами,

т.т. Бухарин и Зиновьев обратились с открытым письмом к министру юстиции Франции г. Жаселену в Париже.

Милостивый государь!

Обвинение, которое предъявляется нашим товарищам по международной борьбе пролетариата Кашену, Монуссо, Трену и другим, базируется, главным образом, на речи Бухарина. В виду этого, нижеподписавшиеся просят о вызове их в качестве свидетелей на суд Юстиции французской республики откровенно понимать, что речь идет о политическом обвинении, связанном с событиями крупнейшего международного значения. Представляется, таким образом, случай вынести и демократическую роль французской республики, и позицию Коммунистического Интернационала; с другой стороны выяснить и смысл речи Бухарина, а равно и правдивость официальных обвинений в прессе французской демократической буржуазии и на суде. Мы настолько не сомневаемся, что юстиция демократической Франции, известная своим беспристрастием и любовью к объективной истине, удовлетворит наше ходатайство. Один из нас—автор инкриминируемой речи, другой—председатель Коммунистического Интернационала и IV конгресса, где была произнесена эта речь.

Вряд-ли, однако, французская юстиция, «известная своим беспристрастием и любовью к объективной истине», даст возможность высказать эту истину русским коммунистам в парижском суде.

Во всяком случае, французские рабочие сумеют оценить после этого письма и «беспристрастие» юстиции г. Пуанкаре и юмор Вухарина и Зиновьева.

По Красной Абхазии.

Село Мерхеулы.

(Гумистинский уезд).

2-е собрание учителей.

Согласно постановления предшествовавшего собрания, в здании Мерхеульской грузинской школы 25 февраля состоялось 2-ое очередное собрание учителей, на котором присутствовали все учителя волости, за исключением двух.

Председателем собрания был избран т. Арататян, секретарем т. Квашилава. В порядке дня стояли вопросы:

1. Доклад т. Каландия по поводу организации учителей волости.
2. Экономическое положение учителей.
3. Выбор уполномоченного для получения пайки.
4. Разбор программ и—5 текущих дел.

После долгих дебатов и всестороннего обсуждения каждого вопроса в отдельности, постановили:

1. Иметь очередные собрания ежемесячно, в конце месяца в праздничный день. Могут иметь место в экстренных случаях и внеочередные заседания.
2. Обратиться в Рабпрос через представителя с просьбой улучшить экономическое положение учителей и

смысле повышения ставок сообразно с рыночными ценами.

Собрание находит необходимым организовать на деле местком, дабы учителя могли получать пайки своевременно и не отрываясь от своей работы.

В виду того, что уплата содержания происходит не сообразно учебному плану, собрание просит Рабпрос, через своего представителя т. Каландия, обратиться на это обстоятельство внимание.

3. Уполномочить т. Каландия получить пайки учителей на всю волость вперед до белема рациональной организации месткома.

4. Поручить т.т. учителям детально просмотреть программы и сделать свои доклады к следующему собранию.

В текущих делах собравшиеся имели суждение относительно конфликтов между учителями и группой лиц, натравливающих целое общество против учителя, и имеющих место бесчинств и беззаконий с учителем со стороны как групп, так и сельской администрации, что сильно подрывает авторитет учителя в глазах учащихся, что, в свою очередь, отражается на ходе занятий.

Принимая во внимание все сказанное, собрание постановило: протестовать против подобных явлений и

просить Отнароб в корне пресекать попытки возникнуть таковые впредь.

М. Каландия.

Гали.

(Самурзаканский уезд).

Ремонт мостов.

По инициативе Совнаркома Абхазии и Исполкома Самузеда,—приближается конец ремонту мостов, разрушенных меньшевистскими властями во время отступления в 1921 году. За неисправности этих мостов, трудовое население Самузеда и других уездов не мало страдало, но теперь оно видит, что Советская власть, как защитница трудящихся масс, по мере возможности приходит к ним на помощь в облегчении жизненных условий, а не разрушает народное достояние.

Л. Какава.

В пользу Каспфлота

Самурзаканская организация КСМ на заседании своем от 14 февраля с/г, постановила: сделать самообложение кукурузой по одному пуду с каждого члена союза в пользу Каспфлота и сбор такового произвести в боевом порядке. Все члены КСМ Самурак. организации к такому постановлению относятся весьма сочувственно. Членами же Союза Мэлодежи в скором времени предполагается поставить в гор. Гали несколько спектаклей, и весь сбор уступить в пользу Каспфлота.

Л. Какава.

4-ая Самурзаканская партконференция.

17-го февраля в 1 дня в м. Гали состоялась 4-я уездная партконференция Самурзаканской организации, на которой присутствовало 20 и с советскими членами 8, а также прибыли члены Областкома т.т. Лакоба и Акиртава.

Конференция была открыта секретарем Упарткома тов. Хасая и по предложению его был избран большинством голосов президиум из т.т. Лакоба, Акиртава, Хабурзания, Хасая, Шония, Хуршулава, Васландзе и секретарями Липов и Колбая.

После выборов с приветствиями выступили от Областкома т. т. Акиртава и Лакоба, которые в своих речах подчеркнули, что хотя наша Коммунистическая партия и крепка, но базой ее у нас является крестьянство, на которое мы должны обратить самое серьезное внимание и присматриваться к его нуждам, вовлекая его в советское строительство, давая ему соответствующее направление и каждый из коммунистов должен быть прожектором, дающим свет темному и забитому в прошлые времена крестьянству.

Далее конференцию приветствует председатель уездного Исполкома тов. Хабурзания и благодарит т. т. прибывших из центра за то, что они во всякую нужную минуту являются в уезд и дают нам соответствующие указания и направление.

По окончании приветственных речей слово для доклада „О международном положении“ предоставляется тов. Шония.

По следующему его докладу о народном просвещении, конференция постановила: на просвещение в уезде обратить самое серьезное внимание и поднять его до такой степени, насколько это будет нам возможно.

О проделанной работе Укома с докладом выступил тов. Хасая, который ясно о б и с о в а л в с ю проделанную работу Парткома, а также указал на те препятствия, которые встречались во время проведения работы. По докладу секретаря о проделанной работе конференцией вынесена резолюция: „Работу Упарткома за от-

Сел. Дранды.

(Гумистинский уезд).

Драндская больница.

Драндская советская больница помещается в бывшей „Дворянской“ гостинице при драндском монастыре. Помещение, очень удобное и просторное, состоит из двух этажей.

Перед приходом Сов. власти больница была „эвакуирована“ меньшевиками. Вскоре после-прихода Сов. власти больница снова была открыта, но функционировала, главным образом, как медпункт.

Недавняя вспышка сыпного тифа снова выдвинула вопрос о недостатке в оборудовании больницы и, в результате доклада заведующего Гумздравотделом, Совнаркомом было отпущено семьдесят пять миллионов рублей на устройство заразного барака и, главным образом, на приобретение белья.

Борьба с сыпным тифом была проведена достаточно энергично и дала самые благоприятные результаты. В настоящее время сыпно-тифозную эпидемию можно считать ликвидированной и дальнейших заболеваний не наблюдается.

Что касается успешной работы больницы в будущем, то она возможна лишь при соблюдении ряда определенных условий: отпуску средств на ремонт больницы, наличие необходимой инвентаря и привлечение местного населения к участию в расходах по ремонту и содержанию и т. д.

Четный период считать удовлетворительной“.

О землеустройстве, по докладу тов. Тория—работу Земотдела в 1922 г. конференция считает удовлетворительной, но отмечает слабость волостных земкомиссий, которые только тормозят работу по землеустройству. Конференция постановила таковые упразднить, а также предложить Земотделу распределение земли и разрешение всех возможных возникнуть конфликтов на местах разрешить в самый кратчайший срок, дабы дать возможность трудовым крестьянам приступить к обработке своих земель заблаговременно.

По докладу Хабурзания о кооперации, Конференция, усматривая, что таковая в нашем уезде почти не существует, постановила объявить всех членов партии всеми мерами содействовать организации кооперации в уезде.

По вопросу о табачной промышленности Конференция усматривая, что таковая в уезде не может развиваться за отсутствием нужных материалов, постановила: просить Совнарком и центральное правление Союза табачников о предоставлении крестьянам уезда необходимых материалов.

О продналоге с докладом выступил тов. Хуршулава, который в своем докладе указал, что в нынешнем году препятствий по сбору продналога не предвидится, а посему Конференция уверена, что продналог будет собран полностью и беспрепятственно, что же касается недоимки прошлого года конференция постановила просить Совнарком о снятии таковой с беднейших крестьян уезда, а также не выскидывать выданную кукурузу на обсеменение полей беднякам в прошлом году.

Затем конференция приступила к выбору Упарткома, куда вошли т. т. Хасая С., Хабурзания Яс. Тория Д. и кандидатами Шония Вл. и Липов Як.

На областной партсезд Конференцией избрано 7 делегатов от партии: Хасая С., Шония В., Тория Ф., Хуршулава Я., Хабурзания Я., Липов Я., Эхвава Б. и от КСМ—Колбая Т.

Через кооперацию?

Заключив договор с Абсоюзом на заготовку табака, должен дать ему товарный и денежный аванс. Правда, товарного аванса не пустил, деньгами тоже по губам помазал, когда очень просить стали. Но всего не дал, а то, что дал, Абсоюз раздал в виде авансов на заготовку табака.

Заключив договор нарушил, а Абсоюзу придется терять все данные кооперативам авансы. Так ли нужно работать через кооперацию, и не милостивее ли Загосторг к своим частным контрагентам?..

Закосторг, заключив договор с Абсоюзом на заготовку табака, должен дать ему товарный и денежный аванс. Правда, товарного аванса не пустил, деньгами тоже по губам помазал, когда очень просить стали. Но всего не дал, а то, что дал, Абсоюз раздал в виде авансов на заготовку табака.

Закосторг договор нарушил, а Абсоюзу придется терять все данные кооперативам авансы. Так ли нужно работать через кооперацию, и не милостивее ли Загосторг к своим частным контрагентам?..

Еще факт. Новороссийский Госторг считает для себя удобным также действовать на территории Абхазии. Он вступил в переговоры с гудаутским ЕПО о заготовке табака. Дело было закончено, оставалось оформить переговоры договором. Но... сделку заключили с частным контрагентом.

Гудаутский Коммухоз, помогая по своему разумению местному ЕПО, пытается открыть свой магазин.

Вообще, куда не кинь, всюду клин, вбиваемый некоторыми госорганами в кооперацию. Так, видимо, понимают работу „через кооперацию“ во исполнение декретов, игнорировать которые иногда удобнее, чем исполнять...

КРАСНЫЙ ЮМОР

Тифлисский пистолет.

Однажды рано утром
Гуляли на бульваре Сухума
Три кума.

Один из них высокий
И вечно одинокий,
Другой средний и плотный,
Красный как рак,
Говорят, что он был моряк.

А третий низенький брнет—
Тифлисский пистолет,
Он был умен, красив и остроумен
так—

Как бакинский Мула-Бек,
Не рабочий человек.

Пистолет в Сухуме томится,
Всей душой в Баку стремится.
Почернел и спал с лица,
А в Сухуме нет конца.

Наши товарищи тоскуют,
Все о чистке они толкуют.
Этот слово, этот два,
Крепнет темная молва,
Несуразные догадки
Про сухумские порядки.

Что ни яма, то совет.
Однажды в милицию попал наш
пистолет

Стал он Косте руки целовать,
Чтобы протокол не публиковать,
И в партию обещал оставить,
А также партийный стаж при-
бавить.

Костик долго не соглашался,
Но Медуза и две Елены
Стали с пистолетом на колени,
Стали Котика просить,
Чтобы пистолетик простить.

Уезжая, пистолетик из Сухума,
Где наделал много шума,
Угрожал, что напишет он статью
Про сухумскую семью.

Моряков он ненавидел потому,
Что они украли у него жену.
„Самов“ также он не любит, как
артист,
Хотя сам он большой карьерист.

О белом доме Вашингтона он вспо-
минает,
Видно, за Америкой скучает
Только потому, что там носят
Очки и белые воротнички.

Хотя сам он не из рабочей семьи,
ента,
Происходит из гнилой семьи интел-
лигента.

Всем хвастливо заявляет, что
Он больше Маркса знает...
Но какой ему поверят рак,
Тот будет большой дурак.

Нико Краменюшвили.

Хор Культотдела.

В пятницу, 9 марта, в 1-м Госте-
атре состоится концерт хора Культот-
дела Совпрофа, под управлением В. Е.
Пахомова. Состав хора 30 человек
мужских и женских голосов. Програ-
мма концерта составлена из народных
песен—русских, украинских и грузин-
ских, известных хоровых песен Архан-
гельского, оперных хоров из „Русал-
ки“, „Князя Игоря“ и др. опер, квар-
тетов и соло с хором.

Жизнь Красной армии.

Культурная работа в полку.

О работе школы нашего Сухумского
полка много писалось и в „Голосе
Трудовой Абхазии“ и в „Красном
воине“, а Политотдел особенно оценил
школьную работу нашего полка. Что-
же касается Клуба и библиотеки, то
они спали. И вот только в последнее
время они начали понемногу расчи-
щаться.

В настоящее время при Клубе ор-
ганизовано одиннадцать кружков,
как-то: политический, военно-научный,
сельско-хозяйственный, литературный,
художественный, музыкальный, драма-
тический, спортивный, хоровой, военно-
санитарный и переплетный.

Все кружки уже работают, за исклю-
чением одного только—сельскохозяй-
ственного, который тоже в скором
времени начнет работу.

По ротам и командам организовано
6 красных уголков, где производится
громкое, выразительное чтение газет
и книг.

Красноармейцы охотно посещают
библиотеку. Многие из них состоят
постоянными читателями. Из учеников,
недавно окончивших школу грамоты,
уже многие состоят читателями и по-
стоянными посетителями библиотеки.
М. М.

В сухумском порту

„Франц“, моторный катер, отошел
в Пицунду без груза.

„Аверс“, парусная фелюга, пришла
из Гудауты и отошла к Кодору без
груза.

„Константин“, парусная фелюга, ото-
шла в Гудауты с грузом камсы в 50
пуд.

„Св. Георгий“, парусная фелюга,
отошла в Н.Афон с грузом камсы в
50 пуд.

„Верочка“, моторно-парусное судно,
пришло с Мурагеты без груза.

Примез Морганента. С пароходом „Но-
вороссийск“ возвратился со съезда
морганентов в Одессе агент Сухумского
Отделения Черноозгоспароходства
т. Литвиненко.

Хрожикия.

В Заг'се. В Центральном отделе
Заг'са за последнее время наблюда-
ется постепенное увеличение регистраци-
и актов гражданского состояния. Нужно
отметить, что такому явлению способ-
ствовали изданные Наркомвнуделом
циркуляры как: о допустимости раз-
ных браков, изъятии церковных книг
и др.

В феврале Заг'сом было зарегистри-
ровано актов: о рождении—49; о бра-
ке—51, о разводе—9; о смерти—41
и о перемене фамилии—1.

К улучшению почтовых сообщений.
Отделение Заквнешторга обратилось,
через свой Центр, в Наркомпочтель
Закреспублик с ходатайством об от-
крытии почтового сообщения через Се-
наки—Зугдиды—Очемчир. Как из-
вестно, почта из Сенак ходит теперь
только до Зугдид. Если же почтовое
сообщение будет налажено до Очем-
чир,—то от Очемчир до Сухума на-
ладить связь будет уже не трудно.

В результате письма и газеты будут
приходить из Тифлиса не 1 раз в
8—10 дней (с пароходом), а минимум
2 раза в неделю.

Сухумская биржа.

Бюллетень Котировочной Комиссии
Сухумского Биржевого Комитета.

Курс валюты к 11 часу дня на 6-ое
марта 1923 г

Лири тур. бум. в грузб.	640—650 т. р.
Золотой рус. (10 руб.)	9.75 п.
То же в рублях	6240, 6340 т.
Золотая лира	7.20 п.
Фунты английские	700 7.10 п.
20 франк. французских	1.60 п.
1 мил. советан. в грузбон.	20 т.
20 лир итал.	1.20 п.
Доллар амер.	

В. Нибуш.

Новости науки и техники.

Громко говорящий телефон.

Таковой изобрел Герито, сотруд-
ник известного кино-фабриканта Го-
мон. Телефонный ток, вызванный
голосом говорящего, проходит через
чрезвычайно тонкую аллюминиевую
обмотку катушки, помещающейся
между вилами мощного электро-
магнита. Вибрации магнита вызы-
вают воздушные колебания, вос-
принимаемые особым усилителем
Слова, передающие через такой те-
лефон шепотом, слышны удивитель-
но громко и отчетливо. Излишне
говорить о значении описанного
изобретения в самых различных об-
ластях при передаче приказаний на
фабрике или заводе, чтобы они бы-
ли слышны всем несмотря на шум
машины, или на море—в шторм, в
области беспроволочного телефониро-
вания, для глухих и пр., и пр.

Рост производства автомобилей в Соединенных Штатах.

Вывоз автомобилей из Соед.-Шта-
тов в 1922 г. оценивается в 2 раза
выше вывоза 1921 г. и в 3 раза
выше вывоза 1913 г. В течение
первых девяти месяцев 1922 года
было вывезено 48.328 пассажирских
автомобилей (в 1921 г.—23.900 и
8.080) грузовиков (в 1921 г.—5945).

Американское чудо.

В Америке, в стране самых вы-
соких домов, находится и самый
длинный мост в мире. Построен
мост некоторое время тому назад
для того, чтобы укоротить железно-
дорожный путь, шедший до постройки
моста вокруг озера. Мост по-
строен из дерева. Длина его 31
километр. Первоначальный проект пре-
дусматривал длину моста в 44
километра, но впоследствии 13 кило-
метров были заменены дамбой. Этот
сокращенный железнодорожный путь
называется чисто по американски
„Cut off“, что значит просто—сокраще-
ние. Мост построен через самое
широкое место Соленого озера;
дамба проложена от восточного бе-
рега до Промоктория Пойнта, а от-
туда идет уже деревянный мост.
На мост насыпан щебен, на ко-
тором и лежат пологон жел. дороги.
Интересно добавить, что вода „Со-
леного озера“, через которое про-
ложен мост, настолько сильно на-
сыщена солью, что ни человек ни
животное в „Соленом озере“ уто-
нуть не могут.

Новое в психиатрии.

Выше уже было упомянуто о
протенновой терапии при главных
болезнях. Из высказанной еще в
1911 г. Краусом мысли о лечебном
значении для организма инородного
белка заключающегося в вакцинах
создалось в 1916 г. учение о про-
теиновой терапии, объединенное в
стройную систему Шмидтом.
В качестве инородного белка бер-
ются различные вакцины, малярий-
ные плазмидии (микробы), спериаллы
(микробы) возвратного тифа, молоко,
кровь, белки и их продукты, бел-
ковые продукты самого больного—
кровь, гной, моча и проч. Наиболь-
шей популярностью из всех протеи-
новых препаратов пользуется моло-
ко, оно легко добывается, прекрасно
стерилизуется, дает хороший лечеб-

Театр и искусство.

«В старой роте».

3 марта в Рабоче-Красноармейском
клубе силами драмкружка клуба была
разыграна пьеса „В старой роте“.

Несмотря на то, что пьеса шла
уже 2-й раз, спектакль привлек в
клуб много рабочих и кр.цев. При-
сутствовала на спектакле и часть де-
легатов Областного партийного съезда.

Пьеса, ярко рисующая быт старой
царской армии, произвела на зрите-
лей сильное впечатление.

Нелья не порадоваться успехам
драмстудии Рабоче-Красноармейского
Клуба—отличная игра и удачный
выбор пьесы. „В старой роте“ говорят
за то, что драмкружок проникнут ду-
хом пролетарского искусства и среди
разубавившейся волны непозвских по-
становок он является оазисом револю-
ционного сценического искусства в
Абхазии.

В. Нибуш.

Письма в редакцию.

Тов. редактор.

Прошу поместить мое письмо,
2 февраля в „Голосе Трудовой Аб-
хазии“ появилась заметка, касаю-
щаяся Очемчирского Нартеатра и,
в частности, меня, как заведываю-
щего этим театром.

Писать заметки и вообще статьи
разного характера в газетах—дело
очень симпатичное и все мы должны
этому содействовать в интересах
просвещения массы, а главное, для
освещения всех фактов и прошествий
на местах и выяснения нужд насе-
ления и взаимоотношений послед-
него с Соввластью. Газетная кри-
тика необходима для регулирования
работ т. т. на местах, но она толь-
ко тогда имеет цену, когда крити-
ческая заметка освещает все сто-
роны дела, дает неоспоримые факты
и написана вполне объективно.

Но тов. Долженко, написавши за-
метку, не потрудился зайти в Отва-
роб или Исполком и собрать сведе-
ния относительно Нартеатра, если
не хотел ко мне обратиться.

Дело в том, что Очемчирский
Нартеатр нами принят ужасном со-
стоянии.

Стекла были выбиты, лампы проло-
маны, не было ни одной лампы и
т. д. Нам пришлось организовать
театр снова, сделать капитальный
ремонт, приобрести лампы, (около
12-ти), купить керосин, устроить
декорации, на все это нужны были
большие средства, а последних у
нас не было, чтобы создать сред-
ства для ремонта—мы решили сдать
театр в аренду. Но этого сделать
мы не могли, так как, по требова-
нию некоторых товарищей, нам при-
ходилось нарушать договоры, дабы
уступить театр бесплатно то това-
рищам очемчирским красноармей-
цам, то КСМ, то комиссии по ор-
ганизации клуба и др.

Тогда мы, поневоле отказавшись
от арендной системы, и решили
брать 25 проц. с поступления от
каждого спектакля, из коих в поль-
зу Помгола—10 проц., а 15 проц.—
в пользу Нартеатра. Как везде, и
особенно в нашей деревушке наз.
городом (около 2000 жителей), театр
посещает очень мало зрителей, от-
чего процентные сборы со спектак-
лей не превышают 200—или 400 т.
руб., проценты мы получили от семи
вечеров, остальные вечера нам
указанных процентов не давали, так
как ставились красноармейцами или
благотворительными организациями.

Эти вечера Нартеатру приносили
только убытки так как проценты
нам не платили, а после таких
спектаклей особенно много выбивали
оконных стекол, ломали стулья и
пр. Это объясняется тем, что бла-
готворительные и красноармейские ве-
чера устраивались с Buffetом, где
имелись спиртные и прохладитель-
ные напитки, и заканчивались тан-
цами.

Всем известно, что выпивки и
танцы очень скверно отзываются на
Нартеатра и после них приходи-
лось возобновлять стекла, лампы,
чинить скамейки и др.
Если тов. Долженко так заботился
о нашем театре, то ему и его то-
варищам надо было бы нам помочь,
а не разрушать соорганизованный
нами с такими трудностями и при та-
ких тяжелых условиях театр. Что
касается сумм от проц. отчислений,
то о них я дал и даю полный от-
чет Отнаробу, в ведении коего нахо-
дится театр и лица интересующиеся
о рациональном израсходовании
этих денег, могут навести справку в
Кодузедном Отнаробе. Отчет в га-
зете не приходится писать, так как
заняло бы много места.

Марганя.

Многоуважаемый т. редактор!

Не откажите поместить в изда-
ваемой Вами газете нижеследую-
щее:

Я, Николай Павлович Каландар-
ишвили, сям заявляю, что не со-
стоял и не состою ни в одной из
аппетиветских партий. Агитацию,
а также тактику и подпольную ра-
боту, если таковая ведется анти-
советскими партиями против Сов-
власти, не разделяю и приложу все
свое знание и энергию быть полез-
ным трудмассам.

28/II-23 г. г. Сухум.

Н. Каландаришвили.

Гр. редактор!

Прошу поместить в издаваемой В-
газете следующее:

Принадлежа к С.-Д.Р.П. Гр., я, со
дня советизации Грузии, перестал
принимать всякое участие в нелегал-
ных работах партии против Совласти.
В настоящее время, не разделяя так-
тику С.-Д.Р.П. Гр., я официально счи-
таюсь вышедшим из партии и остаюсь
лояльным к Соввласти.

К. Акиртава.

НАРКОМФИН

доводит до всеобщего сведения, что, согласно
постановления Заксовнаркома от 2-го марта с. г.

ОБМЕН

грузбон и других местных ПРОДЛЕН
дензнаков на закдензнаки

по десятое апреля сего года.

Замнаркомфин КОТВАШЬЯН. 2—2

5 марта 1923 г.

Комиссионно-торговый магазин

Г. ХЛЕБНИКОВА

ул. Октябр. Рев. (бывш. Свобода, против гос. „Ориенталь“).

Прием на комиссию, покупка и продажа.

Ежедневное поступление в большом выборе разных случайных ВЕЩЕЙ
ТОВАРОВ. Всякие поручения выполняются добросовестно по при-
меру прежнего двадцатилетнего существования фирмы.

постоянное поступление в продажу.

Полный ассортимент заграничных парфюмер-
ных и косметических товаров
с гарантией за неподделанность фабрич. марок.

От Наркомздрава Абхазии.

Предлагаю всему медперсоналу, практикующему по гор. Су-
хуму и его окрестностям, о всех острозаразных и подозрительных
случаях в течение первых же 24 часов после их обнаружения уве-
домить по установленной форме Н.К.З.

Заполненные бюллетени в часы вахты представлять в Эпид-
Отдел Н.К.З., а в остальное время опускать в специальный ящик
у Фармсклада (здание Совпрофа).

Наркомздрав Семержджиев.

Секретарь Харченко.

2—1ч.

Правление Очемчирского ЕПО

объявляет, что 11 сего марта в 10 ч. утра в помещении Наркома
(гор. Очемчир) СОСТОИТСЯ

годовое собрание

членов ЕПО. Просьба ко всем членам ЕПО явиться
Правление.

ТОРГОВО-КОМИССИОННЫЙ МАГАЗИН

„ЭКОНОМ“

Сухум, Торговая улица, угол Георгиевской.

Прием на комиссию, покупка и продажа всевозможных
вещей и товаров.

Предметы для подарков и хозяйства. Поступили в продажу: разные ОДЕЖА-
да, дамское БЕЛЬЕ, чайные и стол. СКАТЕРТИ, полотенца, кубанский КОВЕР
5×2 1/2, текинский ковер, дамское ПАЛЬТО, синего драла, медицинские
книжки розов. АТЛАС, гобеленовые ПОРТЬЕРЫ, черный КАСТОР, худож.
ФАРФОР и масса др. предметов.
Просьба к гражданам посещать магазин для осмотра.

Коммунальный Отдел

доводит до сведения граждан и профорганизаций, что на 7 марта
с.г. в 12 ч. дня в здании ТОРГИ на сдачу в арендное
Отдела НАЗНАЧАЮТСЯ пользование муниципали-
зированного ДОМА, б.в. АБАКШИНА Н-ов, находящегося на
углу ул. Коммуны и Троцкого.

За условиями надлежит обращаться в Жилищный П/отдел.

Завкоммунотделом Волнов.

3-2

Первоклассный ЦИРК
Н. А. Тамкрелидзе,
Ежедневно больш. Монте-Плезир представл.
из 3х отделений и 18 отборных №2 ров.
Во вторник 6-го и среду 7 марта
только сегодня и завтра
— отборная программа — **Вегет слеха!** Комическая
пантомима
Исидор Астафович и Динья Петровна.
Строгие родные.
НАЧАЛО В 8 1/2 ЧАСОВ ВЕЧЕРА.
Представления в цирке ни в коем случае не отменяются.
Директор Н. А. Тамкрелидзе. Управ. В. М. Миниюшвили. Режиссер В. Наркия.

Утерьяны, считать недействительными.
— Паспорт, выданный городской милицией, на имя турецкоподданного Батава
Кааровича Сисакьян.
— Учетно-войсковой билет, выд. Нарвоенкомратом Абхазии на имя Георгия Дзе-
севича З а к у т о в с к о г о .
— Подлинная выписка из актов книги Сухумского Нотариуса на 1904 г. Лист
11, страница 1, № 23.

От Санврача г. Сухума.

В виду появления за последнее время в городе острозаразных
заболеваний и наступающих весенних теплых дней Санитарный
врач объявляет населению города Сухума о том, чтобы дворы, тро-
туары и прилегающие части улиц к дому или какому либо
учреждению или предприятию государственному или частному, со-
держались в должной чистоте, в случае нарушения санитарных
обязательных постановлений виновные будут привлекаться к ответ-
ственности в административном порядке: денежному штрафу от
5 до 25 руб. золотом или аресту от 10 суток до 3-х месяцев.

3—3

Сан. врач Чулюв.